

K]`Xi bZÄ`Y`]a `8cbUi !F]Yg.
F Y_c fXnU\`Yb `gWł cW_]YfYb `X]Y `F Y[]cb °

⇒ @UbX_fY]g`8cbUi !F]Yg`ghY][Yb`X]Y`K]`Xi bZÄ`Y`ghUf_`Ub"
Dc`]nY]`k Ufbh`J Yf_Y\ fghY]`bY\ a Yfž`VYgcbXYfg`bUWł hg
j c fg]Wł h][`ni `ZU\ fYb"



C ddYfhg\cZYbž`8Yi hgWł `UbX`!`ē`XYf`B UWł h`Ui Z`8cbbyfghU[ž
XYb`%&"` ě b] &\$&) ž`_Ua `Yg`]b`XYf`F Y[]cb`8cbUi !F]Yg`ni
a Y\ fYfYb`K]`Xi bZÄ`Ybž`X]Y`X]Y`Dc`]nY]]bgdY_h]cb`8cbUi k Őfh\
U`Ufa]YfhYb" `ēbYf\U`V`_i fnYf`NY]h`k i fXYb`j]Yf`I bZÄ`Y`fY[]ghf]Yfhž
X]Y`U`Y`Ub`i bhYfgWł]YX`]Wł Yb`² fh]Wł _Y]hYb`ghUhhZUbXYb.`]b
C ddYfhg\cZYbž`K c`ZYfghUXhž`5`h]g\Y]a `i bX`:`ØbZghYhhYb" <]YfVY]
YbhghUbX`Y]b [YgWł ĀhnhYf`; YgUa hgWł UXYb`j cb`fi bX`%` "\$\$\$`9i fcž
k Ā\ fYbX`U`Y`VYhY]] [hYb`:`U\ fYf`ni a `; `ØW`_i bj Yf`Yhnh`V`]YVYb"
HfU[]gWł `]ghž`XUgg`X]Y`YfZUgghYb`H]YfYž`XUfi bhYf`F Y\Y`i bX`Y]b
8 UWł gž`b]Wł h`ØVYf`YVhYbž`k]Y`X]Y`5i [gVi f[Yf`5``[Ya Y]bY
VYf]Wł hYh"

8]Y`YfghY`?c`]]g]cb`YfY][bYhY`g]Wł`i a `&%"\$`I \fž`U`g`Y]b

&' !>À\ f][Yf'Y]b'F Y\ 'Ui Z'XYf' C fhg j YfV]bXi b[gghfU» Y'j cb
C ddYfhg\ cZYb']b'F]W\ hi b['F Y]W\ Yfhgk Y]Yf'YfZUgghY""? i fn'XUfUi Zz
i a '&")) 'l \fž'gh]Y» 'Y]b'% , !>À\ f][Yf'a]h'gY]bYa '9'Y_hfc!D_k
YVYbZU`g[Y[Yb'Y]b'F Y\ 'Ui Z'XYf'?fY]gghfU» Y'nk]gW\ Yb
K c'Z'fghUXhi bX'GhY]bVØ\ "'l a '&' ") \$'l \f'_Ua 'Yg'ni 'Y]bYa
k Y]hYfYb'l bZU`žVY]'XYa 'Y]b'&' !>À\ f][Yf'Ui Z'XYf'GhUUhghfU» Y
nk]gW\ Yb'N]f[Yg\Y]a 'i bX'5'h]g\Y]a '[Y[Yb'Y]bYb'8 UW\g'dfU`hY"
8Yf'YhnhY'JcfZU`Zc'[hY'XUbb'i a '%l \fž'U'g'Y]b'(&!>À\ f][Yf'a]h
Y]bYa 'HfUbgdcfhYf'Z'cbhU`'Ui Z'Y]b'F Y\ 'nk]gW\ Yb'A cb\Y]a 'i bX
K Ya X]b['gh]Y» "

K]`Xi bZÄ`Y. '9]b'VYgcf[b]gYffY[YbXYf'HfYbX

8]Y'NU\`XYf'K]`Xi bZÄ`Y'ja '@UbX_fY]g'8cbUi !F]Yg'\Uh
a]h'hYfk Y]Y'X]Y'A Uf_Y'j cb`* \$\$ØVYfgW\ f]hYb'i bX`Y[h'XUa]h
ØVYf'XYb'K YfhYb'XYg'F Y_c'fX'U\fg'&\$&("Gc`W\ Y'NU\`Yb'g]bX'b]W\ h
bi f'c_U`U'Ufa]YfYbX"8Yi hgW\`UbXk Y]h'YfY][bYh'g]W\`U`Y'&ž)
A]bi hYb'Y]b'Ni gUa a Ybghc» nk]gW\ Yb'5i hc'i bX'[fc»Ya 'K]`Xh]Yfž
a]h'Ä\ f]W\ Yb'GUW\gW\ÄXYb']b'<Ø\Y'j cb'Yhk U'(- \$'A]`)cbYb'9i fc
i bX'V]g'ni '&+'HchYb"' : Ugh%"\$\$\$\$\$'K]`Xh]YfY'ZU`Yb'Ä\ f]W\`XYa
GhfU» Ybj Yf_Y\ f'ni a 'C dZYfž'k]Y'K]`XV]c`c []Y'≠bgh]hi h'Ui ZnY][h'

GY`Vgh'k Ybb'X]Y'UVgc'i hYb'NU\`Yb']b'6UmYfb'ja 'J Yf['Y]W\`ni
UbXYfYb'F Y[]cbYb'\cW\`g]bXž'V'Y]Vh'XYf'gdYn]Z]gW\ Y' : c_i g'Ui Z'X]Y
DfÄj Ybh]cb'j cb'K]`Xi bZÄ`Yb'j cb'nYbhfU`Yf'6YXYi hi b["'≠'6UXYb!
K ØfhhYa VYf['VY]gd]Y`gk Y]gY'k YfXYb'VYfY]hg'ZÄW\ YbXYW_YbX
K]`Xi bZU`XUhYb'[YgUa a Y'h'i bX']b'Y]bYa 'nYbhfU`Yb'GmghYa
ni gUa a Yb[YZØ\ fhž'k Y`W\ Yg'X]Y'9]bg]W\ hYb']b'X]Y' ; Yc[fUd\]Y'XYf
l bZÄ`Y'Yf\ YV`]W\`j YfVYggYfhYb"8]YgY'8UhYb'\Y`ZYb'XUVY]ž
YZZY_h]j Y'DfÄj Ybh]cbga U» bU\ a Yb'ni 'Yb'hk]W_Y'bž'i a 'XYb'5bgh]Y[
XYf'K]`Xi bZÄ`Y'ni 'VfYa gYbž'k]Y'X]Y' : J 5'6UXYb!K ØfhhYa VYf[
Yf'Äi hYfh"

8]Y'Dc`nY]'UddY`Y]Yfh'Ub'U`Y'J Yf_Y\ fghY]'bY\ a Yfž']bgVYgcbXYfY
]b'XYb'8Äa a Yfi b[g!'i bX'BUW\ hnY]hYb'Ui Z'X]Y' ; YgW\ k]bX][_Y]h
ni 'UW\ hYb"8UXi fW\`_ØbbhY'b]W\ h'bi f'X]Y'G]W\ Yf\Y]h'XYf
: U\ fYbXYbž'gcbXYfb'Ui W\`XUg' , VYf'YVYb'XYf'K]`Xh]YfY']b'XYb
Ub[fYbnYbXYb'K U`X[YV]YhYb'[YZØfXYfh'k YfXYb"≠'5bVYhfUW\ h

XYf'ghYh]['ghY][YbXYb'K]'Xi bZU``nU\`Yb']gh'< UbX'i b[gVYXUfZ
 [Y[YVYbž'gck c\``]a 'G]bbY'XYg'H]YfgWxi hnYg'U'g'Ui W\`ni f
 A]b]a]Yfi b['XYf'F]g]_Yb'ZØf'X]Y'A YbgW\Yb']a 'GhfU» Ybj Yf_Y\`f""9g
 V`Y]Vh'ni '\cZZYbž'XUgg']bbcj Uh]j Y'DfÅj Ybh]cbgghfUhY[]Yb'VU`X'ni a
 9fZc`['ZØ\`fYb'i bX'gc`W\Y'hfU[]gW\Yb'J cfZÅ``Yž'k]Y'X]Y'Øb[ghYbž
 _ØbZh]['j Yfa]YXYb'k YfXYb'_ØbbYb"

8YhU]`g	
Cfh	CddYfhg\cZYbž'8Yi hgW\`UbX
EiY`Yb	<ul style="list-style-type: none"> • k k k "Ui [gVi f[Yf!U``[Ya Y]bY"XY • k k k "Zj U!Vk "XY • k]'XV]c`c []Y!]bgh]hi h"XY

6Ygi W\Yb'G]Y'i bg'Ui Z.'bU[!VUmYfb"XY